

大手印「止的禪修」(第七期)閉關

初學者的第一部佛教經典：《菩提道燈論》續

主奔堪仁波切噶瑪拉布教你——如何安心自在

由阿底峽尊者所著的《菩提道燈論》
是一部圓滿闡述三種士夫道次第的典籍
對初學者而言更是一部必學論典
幫助你從基礎次第修持
建立正知正見，走上安心自在的解脫道

主奔堪仁波切噶瑪拉布簡介

堪仁波切自幼進入寺院學習，曾在大成就者喇嘛僧格和岔岔寺閉關上師噶瑪希惹的指導下，進行三年三月閉關。後於八蚌寺閉關上師耶喜炯內座前領受噶舉實修傳承與教授，先後依止堪布門瑟、法王晉美彭措、堪布貝瑪才旺、堪布曲恰、岔岔竹根仁波切、堪千創古仁波切、桑傑年巴仁波切等二十多位上師。現任尼泊爾創古瑟卡閉關中心及英國噶舉桑耶林的閉關上師，常駐於創古瑟卡閉關中心，為創古寺僧眾及來自世界各地的行者們分別指導傳統的三年三個月的閉關及新創的非傳統六年閉關。

***凡對禪修有興趣的人士均能參加（需預先報名）

***現場國語翻譯：堪布羅卓丹傑、英語翻譯：Kunga、廣東話翻譯

***如未能參加閉關者，亦可隨喜贊助閉關、供養堪布及喇嘛的食宿、交通費用。

大手印「止的禪修」(第七期)閉關

三天禪修閉關通啟

- 一、宗旨：為生活繁忙的現代人能夠放下俗務，學習並運用禪修技巧，提升心靈層次，創造更平和的生活方式。
- 二、利益：聽經聞法培養正見，進而實修降伏煩惱。
- 三、日期：西元 2017 年 11 月 3 至 5 日（星期五至日） ***是日中心共修暫停
入關時間：2017 年 11 月 3 日下午 5：30 至 下午 6：30
上課時間：2017 年 11 月 3 日晚上 7：00 至 晚上 9：00
2017 年 11 月 4 日早上 8：00 至 晚上 8：00
2017 年 11 月 5 日早上 8：00 至 下午 5：00
- 四、閉關地點：九龍官塘成業街 11 號華成工商中心 9 樓 912 室
- 五、費用：港幣 500 (午膳、晚膳及教材)
- 六、名額：名額有限，額滿即止
- 七、手續：填寫報名表一份，繳交閉關費用。
- 八、本次閉關活動將在中心舉行，故此，參加者住宿須自行安排，提供中心鄰近酒店資料供您參考：

1. 官塘麗東酒店 (Newton Place Hotel)

地址：香港九龍官塘偉業街 163 號（牛頭角站 B6 出口 / 步行 5 分鐘）
電話：(852) 37668668

2. 香港觀塘帝盛酒店 (Dorsett Regency Kwun Tong, Kwun Tong)

地址：香港九龍官塘鴻圖道 84 號

聯絡電話: +852 3989 6888

傳真號碼: +852 3989 6868

預訂熱線: +852 3989 6982

預訂傳真號碼: +852 3989 6868

3. 香港如心艾朗酒店 (L Hotel elan)

地址：香港九龍官塘創業街 38 號

香港訂房中心:

電話 : (852) 2736-0922

傳真: (852) 2405-0922

主奔堪仁波切噶瑪拉布

如何安心自在

大手印「菩提道燈論」(第七期)閉關

2017年11月3至5日

填表日期： 年 月 日

姓名	(中)	性別	<input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女
	(Eng)	國籍	
電話		職業	
聯絡地址		電郵	
身體狀況	<input type="checkbox"/> 良好 <input type="checkbox"/> 欠佳 <input type="checkbox"/> 特別疾病 _____ (請註明)		
緊急聯絡人	請註明關係	緊急聯絡電話	
參加者閉關費：			
贊助閉關、供養堪布及喇嘛們的食宿、交通費用			隨喜贊助 HKD _____
			總數：HKD _____

備註：1. 如未能參加閉關者，亦可隨喜贊助閉關、供養堪布及喇嘛的食宿、交通費用。

2. 除贊助閉關、供養堪布及喇嘛們的食宿、交通費用外，參加閉關之費用將不發收據

功德主芳名：_____ 聯絡電話：_____

地址：_____

收據：要 / 不要 (請刪去不適用者)，善款超過 HK\$100 以上者，可獲收據 收據如需郵寄，請附回郵信封
劃線支票抬頭請註明：創古密宗佛教中心有限公司 中心銀行帳號：(恆生銀行) 285-190021-001
如有任何查詢請於辦公時間星期二至五下午 2:00 至 9:00 致電：27608381/27608313 徐小姐
如蒙贊助，請填好表格後，親臨辦理或將款項存入銀行後，連同表格及收據郵寄至本中心 (九龍官塘成業街
11 號華成工商中心 9 樓 912 室 或 傳真至 27631799 或 [電郵至 info@thranguhk.org](mailto:info@thranguhk.org)

尼泊爾創古寺堪布大衛·噶瑪·秋培 (Karma Choephel) 繼「如何得到自他的快樂——《入菩薩行論》·深受弟子歡迎，故此，中心特別安排以下課程，與大眾繼續分享：

內容：如何得到自他的快樂《入菩薩行論》·前六、七品 (續)
翻譯：英語教授、廣東話翻譯
日期：2017年10月15日(星期日) 晚上6:00-8:00 2017年10月16日(星期一) 晚上7:00-9:00 2017年10月22日(星期日) 晚上6:00-8:00 2017年10月23日(星期一) 晚上7:00-9:00 2017年10月28日(星期六) 晚上7:00-9:00 2017年10月29日(星期日) 晚上6:00-8:00
地點：九龍官塘成業街11號華成工商中心9樓912室
費用：全免 (必需預先報名)

《入菩薩行論》前六、七品 (續) 報名表格

姓名 (Name)	(中 / Chinese)			(英 / Eng)		
聯絡電話/Tel. No.						
傳真 / Fax. No.				電郵 / E-mail		
	星期日	星期一	星期日	星期一	星期六	星期日
日期	10月15日	10月16日	10月22日	10月23日	10月28日	10月29日
請選擇日期						
隨喜贊助				日期 / Date		

Part 1	
內容：Integrating Dharma and Life	
日期：2017年10月14日(星期六)	時間：下午2:00 - 9:00
日期：2017年10月15日(星期日)	時間：上午10:00 - 下午1:00
Part 2	
內容：Meditation Weekend	
日期：2017年10月21日(星期六)	時間：下午2:00 - 9:00
日期：2017年10月22日(星期日)	時間：上午10:00 - 下午1:00
Part 3	
內容：The Chenrezig Sadhana	
日期：2017年10月28日(星期六)	時間：早上10:00 - 下午5:00
日期：2017年10月29日(星期日)	時間：上午10:00 - 下午1:00
地點：香港上環德輔道中222號偉利大廈1字樓(對面上環永安百貨)	
費用：全免 (必需預先報名)	

*** 扣除支出外，餘數將作供養堪布大衛·噶瑪·秋培 Khenpo Choephel

***課程全英語教授不設翻譯

*** 如欲參加者，請致電中心：27608381 查詢

尼泊爾祝壽團

珍貴的上師第9世堪千創古仁波切逾八十高齡，仍不辭辛勞的於世界各地弘揚並傳授珍貴的佛法子，二十多年來，世界各地曾領受上師慈悲甘露的弟子無數，為了感念上師的恩澤，各地中心發起為尊貴的上師祝壽活動，祈請上師長住於世，法輪常轉，長壽健康，甘露遍灑，惠澤有情眾生！

本中心將組團往尼泊爾創古寺參加祝壽法會，行程如下：

出發日期：2017年11月25至12月3日

團費：HK\$9,500.00（單人房加HK\$1,200.00）

團費包括：來回機票、食宿、當地交通；

***不包括簽證費、保險費（請自行購買旅遊保險）、特別項目及私人供養。

***參加者請自行辦理尼泊爾簽證

（請備：護照正本及副本、身份證副本、相片2張及申請表）

地址：九龍尖沙咀科學館道1號康宏大廈北座715室（電：23697813）

報名日期：即日起，名額有限，報名從速

（由於冬季乃尼泊爾之旅遊旺季，機票及酒店必先儘早安排。）

* 報名時，請連同表格、護照副本及團費一同遞交。

（如未能成團，所交團費將全數退還。）

* 法會期間，將舉行扶貧布施，大會將派發米糧給山區村民，歡迎各位師兄法友贊助，功德無量！

* 是次扶貧布施之對象人數約1000戶家庭。

日期	內容
2017年11月25日	從香港到加德滿都
2017年11月26-27日	參加長壽佛法會（南無布達）
2017年11月28日	堪千創古仁波切85歲壽辰（南無布達）
2017年11月29日	從南無布達到加德滿都
2017年11月30日	參觀尼泊爾白塔、師利曼哥普智學校、國奔廟、普拉哈里寺（蔣貢康楚仁波切寺廟）
2017年12月1日	參觀馬騮山、創古度母寺、阿彌陀佛淨土廟（竹巴迦珠）
2017年12月02日	自由活動，晚上乘機返港（到達香港03/12 早上6:30）

航班日期	地區	航班號碼	登機時間
25/11/2017	香港 - 加德滿都 / HK - KTM	KA 104	1910 / 2210
02/12/2017	加德滿都 - 香港 / KTM - HK	KA 103	2330 / 0530+1

***2017年12月03日早上到港

行程如有更改，將另行通告

或

按當時行程安排

尼泊爾祝壽團

尼泊爾朝聖團參加表格 (2017年11月25至12月3日)

姓名	(中)	性別	<input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女
	(Eng)	電話	
電郵地址		房間安排	<input type="checkbox"/> 單人 / <input type="checkbox"/> 雙人 <input type="checkbox"/> (同房姓名/如有): _____
緊急聯絡人		聯絡電話	

福田項目

福田項目	功德主芳名	數量	贊助金額	功德金
身、語、意、智慧、事業			隨喜	
八吉祥 (寶傘蓋、金雙魚、聖寶瓶、妙蓮花、 白海螺、吉祥結、勝利幢、金法輪)				
長壽燈				
供養僧侶				
贊助創古仁波切生日法會				
贊助扶貧布施 (每份 HKD100.00)			@HKD100.00	
贊助扶貧布施			隨喜	
※如表格不敷應用，可影印或另紙書寫			總計：	

功德主芳名：_____ 聯絡電話：_____

地址：_____

收據：要 / 不要 (請刪去不適用者)，善款超過 HK\$100 以上者，可開立收據
收據如需郵寄，請附回郵信封

劃線支票抬頭請註明：**創古密宗佛教中心有限公司**

中心銀行帳號：(恆生銀行) 285-190021-001

如有任何查詢請於辦公時間星期一至五下午 2:00 至 6:00

致電：27608381/27608313 徐小姐洽 如蒙贊助，請填好表格後，親臨辦理或將款項存入銀行後，連同表格及收據郵寄至本中心或傳真至 27631799

或 電郵至 info@thranguhk.org